

Неделя

21. Маја 1844

Год. III.

ОДЗЫВЪ

на искрене речи Г. Димитрие Иоанновића, одъ Богослава Носака

Младомъ Славо-Сербскоме Свѣту.

Красанъ тренутакъ моего живота,

Кои ми даде небесна доброта,

Бю е Май

Лепъ ко што рай.

У коемъ се мени

На Татранской стѣни,

Светый Анѣо Славянске любви

Многополезно единство обяви!

Сяйна Даница ко руменой зори,

А пролѣтный цвѣтъ къ цвѣтку любовомъ гори;

Све народе

Къ слави воде

Изванъ едногъ Бога:

Узаймность и слога!

Сложно живити дакле Братъо валя,

Но светой воли милостивогъ Краля!

То заповѣда законъ узаймности,

Тай богатъ изворъ найслађи радостей;

Да братъ брата

Герли злата,

А Словакъ Сербина

Едне Майке сына.

Братъо! срамота нѣ говорити,

Да се любимо и ћемо любити!

Богъ намъ у помоћъ, а душевне силе,

Кое мећъ нама свагда яче было!

Само сложно,

Докъ е можно:

Айде да радимо,

И нашко цѣнимо!

Па тво зна Краљу и Роду служити,

Тай нама къ цѣли може предначити!

У Пешти 13/1 Маја 1844

ЕФРОСИНА.

(Образацъ свакидашнѣгъ живота)

одъ

Б. Аѳ ча.

(конацъ)

IV.

Юштъ бела зора лица помолила нѣ, а о дану ни спомена нема; тишина е владала свуда, тишина смртна, само е беснѣо виоръ. Виоръ кои срце изъ корена изчупати кадаръ е, виоръ у Уроша груд'ма. У својой е онъ седѣо соби замышлѣнъ, усне су му на смей намешћене, на смей, алъ горкій. —

Ранѣнъ е быо. Срце му е было ранѣно. — Кои неверуете силу еднога погледа, и-столкуйте ми, шта е разрушило Уроша спокойство? — Првый погледъ, една искра изъ Ефросине црнѣ очѣю любовь е запалила, кою угасити нѣ можно. —

„Я природе простъ сынъ — проговори Урошъ самъ себи — очи самъ подиго на ню, боя читаво ято почитателя презире;

предъ којомъ ласкателъи по прау пузе, па я самъ смео ню зажелити? я сирома ню богату? — Уздысай за уздысаюмъ летіо є изъ стиснуты му грудій, женскимъ пристойно-аль мушкима не; но шта за любовь, за пристойность?

Часови су прошли, Уроша срце се одъ жалости цепало, пламень, кои є уталожавати тео, іоштъ є веѣма буктіо, —

Неда у собу уѣе, Урошъ ю опазіо ніе; та ніе онъ видіо никогъ, предъ нѣговымъ очима є само єданъ стасъ лебдіо, стасъ Ефросине. — Подне проѣе, проѣу и више часова, Урошъ є іоштъ замьшлѣнъ седіо; стара га ніе смела узнемиривати. — Сकोчи садъ на ноге лагане, прегледи кнѣиге, „Споменъ Милице“ и „Босилѣ“ подъ пазуво узме, и собу остави.

Срблъи мало имаю кнѣига, кое бы се-страма своимъ поднети могли; ніе дакле чу-до, што се Урошъ дуго мысліо, шта да Ефросини однесе; на „Драголюба“ є мысліо, аль овай тако споро долази милымъ сестрама у руке, да бы и само стерпѣніе нестерпѣливо постало нѣга чекаюћи.

Погледаймо мало собу Ефросинину. —

Вече є, Ефросина на софи седи. Донѣ Служавка нѣна. Тіо говору. Ове се могу чути речи: „Веруй ми, овай младихъ ми се допада; не знамъ шта има у нѣму особито, а тако є простъ и опетъ ми се допада, као да самъ у нѣга залюблѣна.

„А Херр фонъ Ви . . . ѣъ“

„Остави молимъ те то „Херр фонъ“, тако ми зло звечи у ушима та речъ, па шта Ви . . . ѣъ, ни онда га любила ни самъ, кадъ самъ мыслила, да паклена любве ватра у грудима ми гори. — Али слушай само: Урошъ є данасъ быо овде. донео ми є кнѣиге, и читао ми є, сѣмо да си га чула, свака речъ му є пламень была, іоштъ и садъ ми зую у ушима речи,

„Мени дайте Србкнию

„За ню живимъ, мремъ за ню.“ —

Кадъ є ово читао, очи є свое на мене подіго, као да є казати тео: ты си та Србкниѣа. —

Было є іоште разговора, аль мы не ѣе-

мо да дуже слушамо: та ніе лепо прислушкивати, а и не треба, да се у женске пуштамо тайне. —

Урошъ є среѣанъ быо, ерѣ Ефросина га є любила; онъ є то веровао; та она є више пута сама рекла старой Неде, да се радо сѣ нѣиме увеселява, а то као да є и за-сведочавала; ерѣ Урошъ се опоминѣо, да му є она више пута руку нѣгову любовно стиснула, и ако се не вара, любовно га є и погледала.

V.

„То є верность девоячка? — Усдысао є Урошъ — у соби свое Тетке — то є? Та заклинѣла се да ме люби, ха преваренъ самъ, люто самъ преваренъ.“

„Шта ти є за Бога сынко! — запыта Неда, коя є садъ у собу ушла, — шта ти є; те си тако бледъ.“

„Тетко, сладка Тетко! креветъ ми наместите, зло ми є, врло ми є зло.“

„За Бога сынко, шта ти є? ваяда грозницу имашъ; да, да, грозницу имашъ, чекай мало да ти тетка бае, урекли су те.“

Садъ донесе мало воде, покваси му главу са речма:

„Прва неделя, последня грозница, камень іой у ушима, за моремъ іой вечера, далеко іой лепа куѣа.“

VI.

Веселѣ є држано; у Н . . . ѣ куѣи сватови су были; Ефросина є была среѣна невѣста, а Ви . . . ѣъ младоженѣа. — Здравице су нашіяне; Свештеникъ є башъ напіо младенцыма; кадъ єданъ Служитель у собу уѣе, являюћи, да єдна Старица моли духовногъ Отца да мало изыѣе.

Стара Неда є то была. Урошъ іой є на самртной лежао постельи. После неколико дана жалостный є быо спроводъ. — Честь та чинѣна є у првомъ цвету младости преминушемъ младиху. — Жертва є онъ быо женске лагкомыслености; несретна жертва Ж . . . ѣъ Урошъ. — Ефросина є нѣму исповедила се, да га люби, само зато, да и нѣга у кругу свои почитателя брояти може. — То є мода. Мода є дакле Уроша стера-

УНИВЕРЗИТЕТСКА БИБЛИОТЕКА

ла у гробъ, а старомъ Учителю и старой Неди расцвила и раскравила срце, и жалостной Савби. —

ВЕЛИКОДУШНЕ.

Знао е великій Петаръ Царъ Русіійскій како верность свои подайника справъ свое Царске власти наградити, тако и неприятеля свои привержность къ ньовомъ Владѣтелю похвалити и почитовати. —

У време Шведскогъ рата съ Руссіомъ, буду неколико Шведски Чиновника зароблѣни и у Сиберію однешени. Они су по Сиберіи свободно ходити могли, и за уживанѣ пріимали су извѣстну и плату. Еданъ између ньи научи Русскій ѣзыкъ, кои чрезъ то свободанъ приступъ у тамошнімъ Тоболскимъ кућама добые. Едномъ буде на ручакъ позванъ, гди су по старомъ Русскомъ обычаю много ѣли, пили, и певали. — Кадъ су се добро поднали, дође имъ у речъ іошть доонда недовршенъ Шведскій съ Руссіомъ ратъ. Неки између Русса почну превозносити силу и юначство Русско, и великодушіе ньовогъ Владѣтеля справъ неприятеля, а Шведскогъ су Краля срамно и безчестно ружили, како е онъ невалялогъ срца, како са зароблѣнима немилостиво поступа. — На кое имъ Шведъ одговараше, да е то све права лажъ, и опаданѣ, што се о нѣговомъ Кралю говори. Руссъ на то све вѣрма почне Шведскогъ Краля ружити. Шведъ се распали, и са свомъ своіомъ снагомъ своѣ Краля бранеи, найпослѣ принужденъ буде и самъ Русскогъ Цара ружити; па онако разяренъ сграби съ астала ножъ, и на дувару висеіій образъ Великогъ Петра Цара Руссіійскогъ прободе. Полиція га за то съ мѣста окве, и у тайну Канцелларію Московску пошлѣ. Предсѣдатель Канцелларіе Князь Романовскій Шведа на примѣрну каштигу осуди, и будући се Царъ у то време у Москви десіо, то онъ оде Цару, па почне му найчувствителнімъ речма дрзкость Шведскогъ Чиновника описивати. — Хо, хо! Старче! — пресече му Царъ, говръ — немой се тако лютити, мени нѣговъ ударацъ ніе шко-

діо; него да видимо, тко е кривца на то распалио, те е онъ сиромѣ тай грѣхъ учиніо. Потомъ нареди Царъ, да му се Протоколъ донесе, прочита, и кадъ види станѣ парнице; то не само, да е Шведа одъ пресуѣне му каштиге освободио, него іошть га и обдари, што се тако яко своіе Кралю приверженъ показао. Одъ робства га освободи съ додаткомъ, да гди годъ хоѣе, може се у Руссіи поселити, и да ће у будуће двогубу плату пріимати. А онай напротивъ, кои е Шведа опіо, и разяріо, да буде умѣсто нѣга каштиованъ. Д. А.

БУГАРИ.

Французъ Бланки, кои е не давно по Европейской Турціи путовао, овако у свомъ извѣстію пише о содружескимъ станьма обитателя у Турціи Европейской живеи: Не съ малымъ уваженіемъ, почитаніемъ и тронутымъ сердцемъ гледао самъ я, како Бугарски обитатели, а особито они, кои су Славенскога подрекла и племена, чистоту и цѣломудріе у своімъ колибама строго уважаваю и хране. Несрећа, коя ій толико година непрестано гони и угнѣтава, видисе као да ій е понечему измѣнила; ньовъ чврстыи характеръ и подъ суровымъ испытаньяма, коима ій триумфаюіій Исламъ посваіій данъ подвргава, остао е непокретанъ: кушевна осећаня есу имъ у непрестанно-грозелой светости породице оячала. Съ радостію сматрасе награда овы добродѣтельи у крѣпкимъ тѣлеснымъ Бугара составима, у здравлю ньове дѣце, у ньовомъ тихомъ, смиренномъ и кроткомъ благостоянію; и то свагдѣ, гдѣ се годъ Турско втеченіе тако яко быти не осећа; ербо ондѣ, гдѣ се ово яко осећа, као у околинама близу Пашини дворова, и у сосѣдству Албански чета, много у манѣмъ степену награда тій ньовы добродѣтельи видисе быти. Тако самъ я између прочегъ и на Божественной ньовой Лутургии у Татар-Базар-Джикки присутствовао, коя се у нѣколико малы Церквѣи служи; гдѣ самъ заиста помисліо, кадъ самъ высоке

людей тѣла стасове, и чувствителне жена живости видію, да самъ у кою Церкву у Нѣмачкой или у Угорской пренешень.

У Б Е Ч У

на Сошествіе св. Духа.

Данасъ е Нѣова Ексселленція, нашъ общелюблѣный, и общеуваженный Господинъ Архіепіскопъ и Митрополитъ Іосифъ Раячичъ на предварителну молбу православнаго Общества нашегъ, у нашей Грчкой Цркви божественну Литургію торжественно служію. — Ние могуће у неколико редова сватити ону радость, коя е одушевлявала прси наше при гледанію свѣтлогъ овогъ црквеногъ Светкованя. Наши су црквени обреди у обште сви, а особито при Архіерейской служби тако саставлѣни, и тако понамѣштани, да мораю и тамо, гди се чешће виѣаю, на срдце и душу побожно дѣйствовати; а колико снажніе дѣйствую они тамо, гди се Архіерейска служба за чрезвычайный догаѣй почитуе, и гди сва виѣшность внутренѣмъ духу и намѣри обрета подіуно одговара! — Ова обадва послѣднія обстоятелства саставляю данашню окрестность нашу, у коіой се побожна радость наша до найвышегъ умиленія подігла; ерѣ овде кодъ насъ нитко ние запамтію, да е кадгодъ кон Архіерей служію у нашей Цркви, и изъ овогъ погледа сматрамо мы данашнѣ светкованѣ наше, као найреѣе, и прво у Бечу появленіе. — Ово се прво появленіе тимъ свѣтліе и сйніе заблестало на небу нашемъ, што му се мы нисмо могли твердо надати знаюћи, да насъ іошѣ ни еданъ Архіпастыръ нашъ те среѣе ние могао удостоити; а другчіе намъ се у врло повольномъ и пріятномъ облику показало; ерѣ тко е годъ священодѣйствующегъ великогъ Архіереа у красномъ и богатомъ црквенномъ одѣлу, подъ господственомъ Митромъ Владычномъ съ трисвѣћникомъ и двосвѣћникомъ народъ присутствующи благосилити видію, тай е свакій са страхопочитаніемъ некимъ помыслію, да самогъ каквогъ Светителя види. Сребрнымъ власима украсено Лице Архіереа врло е лепо одговарало свей другой спомяшности, а смареность Лица показивала е на внутреню побожность, коя се по цѣломъ нѣговомъ дѣйствованію тихо и кротко изражавала, и едво и друго толико е важности и величествености без-

кровномъ жертвоприношенію овоме давало, да е оно срдце свію насъ безъ разлике рода и вѣре сакрушило. и плѣнило. Лепо е было овде примѣтити, како е яка свеца сродства црквеногъ. Нити е ту Грчкомъ уву Србска ектенія што сметала, нити е Србскоме Грчко поянѣ: Она Идеа, да еднako о Врховномъ Благу мыслимо, еднako осеѣамо, и еднакимъ начиномъ мысли и осеѣаня наша предъ истымъ изражавамо, тако е была овде узвышена, да су іої се у овимъ светымъ часовыма све друге морале подчинити. — — Служба се почела у осмый часъ изъ ютра и траяла е до полакъ дванаестогъ. Црква е была дупкомъ пуна народа безъ разлике вѣронсповѣданія; ерѣ е сватко, тко е дознао, желію ово редко светкованѣ видити. Содѣйствовали су Нѣ. Ексселленціи при богослуженію Архімандритъ као Капелле Грчке Парохъ, три Свештеника. АЕМ. Архідіаконъ, и Протодіаконъ. Овомъ е приликомъ Нѣ. Ексселленція имао милость, нашегъ Пароха Косму Ливерпулосъ за Архімандрита Фенечкогъ проивести. Мы се нисмо овой великой почести надали, и зато смо се яко обрадовали очевидно увѣрени о томъ, да Нѣ. Ексселленція отликуюћи нашегъ вредногъ, и чесногъ Пароха и само наше общество съ тимъ отликуе. Благодарность Намъ наша налаже, да данашню среѣу нашу цѣломе свѣту обьявимо; а споменъ ѣе овогъ Архіпастырскогъ благоволенія, кое се данасъ на насъ излило, у нашимъ признателнымъ прсима вѣичитъ остати.

В Ъ С Т И.

Изъ Еперійша являю, да тамо овы дана еданъ Берберинъ, кон веѣе отъ више година у миру и любви са своіомъ женомъ неживеѣи, кой му поредъ све оскудости, коя га е посвакій данъ пратила, іошѣ и къ тому повода даде, да о нѣной честности сумнятисе зачве, а понечему и самъ радо віно піюћи, тако у отчаяніе и блудило падне, да намысли найпре свою жену, пакъ онда себе самогъ живота лишити. Онъ преправивши за скаредно ово дѣло два пиштоля, найпре съ еднимъ пукне жени у главу, пакъ е яко рани и смете, потомъ брже съ другимъ пукне себи у уста, и падне одма на землю мртавѣ. Лѣкара скоро помоѣи и вѣштина дае намъ надежду, да ѣе ню као матеръ мале дѣчице у здравлѣ и животъ повратити моѣи.

Скоротеча излази у седмицы 2 путъ, Четверскомъ и Недельномъ; цена му е како за овдашн тако и за страгед Предчисленіе за полъ године 4 фор. у сребру. Предчислитисе може на свакой ц. кр. Пошти, и у Пешта одъ Издавателя, у Бедемской улицы (Baitel Straße Nro. 349.)

Издаватель Димитрій Іовановиѣ.

У ПЕШТИ словыма Баймеловичемъ.